



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
8 July 2019  
Russian  
Original: English

## Совет по правам человека

Сорок первая сессия

24 июня – 12 июля 2019 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,  
гражданских, политических, экономических,  
социальных и культурных прав,  
включая право на развитие**

Алжир\*, Бангладеш, Боливия (Многонациональное Государство)\*, Бразилия, Гаити\*, Египет, Индия, Индонезия\*, Ирак, Катар, Китай, Кувейт\*, Монголия\*, Объединенные Арабские Эмираты\*, Перу, Саудовская Аравия, Сенегал, Таиланд\*, Тунис, Турция\*, Уругвай, Филиппины, Эквадор\*, Эсватини\*, Эфиопия\*, Южная Африка, Государство Палестина\*: проект резолюции

### **41/... Доступ к лекарственным средствам и вакцинам в контексте права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья**

*Совет по правам человека,*

*руководствуясь* целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

*вновь подтверждая* Всеобщую декларацию прав человека,

*вновь подтверждая также,* что право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья является одним из прав человека, как это отражено, в частности, во Всеобщей декларации прав человека, Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах и Конвенции о правах ребенка, а также – в том, что касается недискриминации – в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах инвалидов и что в Уставе Всемирной организации здравоохранения также признается, что обладание наивысшим достижимым уровнем здоровья является одним из основных прав всякого человека без различия расы, религии, политических убеждений, экономического или социального положения,

*ссылаясь* на резолюцию Совета по правам человека 32/15 от 1 июля 2016 года и на все соответствующие предыдущие резолюции и решения по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, принятые Советом, Генеральной Ассамблей и Комиссией по правам человека,

*ссылаясь также* на Декларацию о праве на развитие, которая, среди прочего, устанавливает, что государства должны принимать на национальном уровне все необходимые меры для осуществления права на развитие и должны обеспечивать, в

\* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



частности, равенство возможностей для всех в плане доступа к таким основным ресурсам, как услуги по охране здоровья,

*вновь подтверждая* резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 27 сентября 2015 года, озаглавленную «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», которой Ассамблея приняла итоговый документ встречи на высшем уровне Организации Объединенных Наций по принятию повестки дня в области развития на период после 2015 года, признавая, что одной из важнейших глобальных задач и одним из необходимых условий устойчивого развития является ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, и предвидя мир, свободный от нищеты, голода, болезней и нужды, мир, в котором обеспечивается всеобщее уважение к правам человека и человеческому достоинству, что предполагает равноправный и всеобщий доступ к здравоохранению и социальной защите, и в котором гарантируется физическое, духовное и социальное благополучие,

*приветствуя* Цели в области устойчивого развития, включая, в частности, Цель 3, касающуюся обеспечения здорового образа жизни и содействия благополучию для всех в любом возрасте, а также ее конкретные и связанные с ней задачи, например задачу 3.8 – обеспечить всеобщий охват услугами здравоохранения, в том числе защиту от финансовых рисков, доступ к качественным основным медико-санитарным услугам и доступ к безопасным, эффективным, качественным и недорогим основным лекарственным средствам и вакцинам для всех, другие связанные с охраной здоровья Цели и задачи, а также руководящий принцип Повестки дня на период до 2030 года, в соответствии с которым никто не должен быть забыт,

*с удовлетворением отмечая также* обсуждение в группах, организованное Советом по правам человека 8 марта 2017 года в ходе его тридцать шестой сессии для обмена мнениями о передовой практике и основных вызовах, актуальных с точки зрения обеспечения доступа к лекарствам в качестве одного из основополагающих элементов права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья<sup>1</sup>,

*принимая к сведению* доклад созданной Генеральным секретарем Группы высокого уровня по вопросам доступа к медицинским препаратам<sup>2</sup>, которая внесла предложения о том, как устранить на уровне политики несогласованность между охраной здоровья населения, торговлей, обоснованными правами изобретателей и правами человека,

*ссылаясь* на резолюцию 71/3 Генеральной Ассамблеи от 5 октября 2016 года, которой Ассамблея приняла политическую декларацию совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по проблеме устойчивости к противомикробным препаратам, где главы государств и правительств и другие представители подчеркнули, что ценовая приемлемость и доступность существующих и новых противомикробных препаратов, вакцин и средств диагностики должны быть одним из глобальных приоритетов, при реализации которого нужно учитывать потребности всех стран,

*ссылаясь также* на резолюцию 73/2 Генеральной Ассамблеи от 10 октября 2018 года, которой Ассамблея приняла политическую декларацию третьего совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними, где главы государств и правительств и другие представители обязались содействовать расширению доступа к недорогим, безопасным, эффективным и качественным лекарственным препаратам и средствам диагностики, а также к другим технологиям,

*ссылаясь далее* на резолюцию 73/3 Генеральной Ассамблеи от 10 октября 2018 года, которой Ассамблея приняла политическую декларацию совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по вопросам борьбы с туберкулезом, где главы государств и правительств и другие представители обязались содействовать обеспечению доступа к недорогим лекарственным препаратам, в том числе не

<sup>1</sup> См. A/HRC/36/19.

<sup>2</sup> A/70/811.

охраняемым патентами, в целях расширения доступа к недорогому лечению от туберкулеза,

*вновь подтверждая* важность осуществления Глобальной стратегии и плана действий ВОЗ в области общественного здравоохранения, инноваций и интеллектуальной собственности, которой посвящены резолюции Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA61.21 и WHA62.16 и решение WHA71(9) от 25 мая 2018 года и цель которой заключается в поощрении нового мышления в отношении инноваций и доступа к лекарствам и в обеспечении создания более прочной и устойчивой основы для проведения обусловленных потребностями основных научных исследований и разработок в области здравоохранения, относящихся к болезням, которые в непропорционально большей степени затрагивают развивающиеся страны,

*приветствуя* представленную на семьдесят второй сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения «Дорожную карту» ВОЗ по обеспечению доступа к лекарственным средствам, вакцинам и другим смежным продуктам медицинского назначения на 2019–2023 годы, где признается, что расширение доступа к продукции медицинского назначения является многоаспектной задачей, требующей наличия всеобъемлющих национальных политики и стратегий, в которых потребности общественного здравоохранения согласуются с целями экономического и социального развития и поощряется сотрудничество с другими секторами, партнерами и заинтересованными сторонами,

*вновь подтверждая* важность повышения прозрачности рынков лекарств, вакцин и других медицинских товаров по всей производственно-сбытовой цепочке и принимая во внимание резолюцию WHA72.8, принятую Всемирной ассамблеей здравоохранения на ее семьдесят второй сессии,

*выражая серьезную озабоченность* высокими ценами на некоторые товары медицинского назначения и неравным доступом внутри государств-членов и неравенством в доступе между государствами-членами, а также финансовыми трудностями, связанными с высокими ценами, которые тормозят прогресс в направлении обеспечения всеобщего охвата медико-санитарными услугами для всех,

*ссылаясь* на Декларацию по вопросам первичной медико-санитарной помощи, принятую в октябре 2018 года в Астане, где признается необходимость устранения неэффективности и неравенства, из-за которых у людей возникают финансовые трудности в связи с использованием услугами здравоохранения, путем гарантирования более эффективного распределения ресурсов в интересах здравоохранения и адекватного финансирования первичной медико-санитарной помощи и посредством проведения работы по обеспечению финансовой устойчивости, эффективности и жизнестойкости национальных систем здравоохранения с выделением надлежащих ресурсов на первичную медико-санитарную помощь, исходя из национальных условий,

*с обеспокоенностью отмечая*, что для миллионов людей во всем мире полное и равное осуществление права на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья по-прежнему является целью далекого будущего,

*выражая обеспокоенность* по поводу существования взаимосвязи между бедностью и другими социально-экономическими факторами здоровья и реализацией права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, в частности в связи с тем, что плохое состояние здоровья может являться как причиной, так и следствием бедности,

*признавая*, что всеобщий охват медико-санитарным обслуживанием означает наличие у всех людей доступа без какой-либо дискриминации к определенным на национальном уровне наборам необходимых основных медицинских услуг по укреплению здоровья, профилактике, лечению, паллиативной помощи и реабилитации и к основным безопасным, доступным в ценовом отношении, действенным и качественным лекарственным средствам и вакцинам при обеспечении того, чтобы пользование этими услугами не влекло для пользователей финансовых трудностей, и с уделением особого внимания малообеспеченным, уязвимым и маргинализированным слоям населения,

*приветствуя* резолюцию 72/139 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 2017 года, в которой Ассамблея постановила созвать в ходе предстоящего совещания высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения, и резолюцию 73/131 от 13 декабря 2018 года, в которой Ассамблея определила его круг ведения, порядок проведения, формат и организационные аспекты,

*признавая* необходимость того, чтобы государства в сотрудничестве с международными организациями и гражданским обществом, включая неправительственные организации, благотворительные фонды, академические и научно-исследовательские учреждения и предприятия частного сектора, участвующие во всех этапах функционирования производственно-сбытовой цепочки фармацевтической промышленности, в частности в исследовании и разработке фармацевтических препаратов, их производстве, распределении и поставках, создавали на национальном, региональном и международном уровнях благоприятные условия для обеспечения полного и эффективного осуществления права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья,

*напоминая о том,* что в Дохинской декларации министров о Соглашении Всемирной торговой организации по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение по ТРИПС) и общественному здравоохранению подтверждается, что это соглашение не мешает и не должно мешать членам Всемирной торговой организации принимать меры по охране здоровья населения и что наряду с подтверждением приверженности Соглашению в этой декларации, соответственно, заявляется, что его можно и нужно толковать и осуществлять таким образом, чтобы это способствовало реализации прав членов Организации на охрану здоровья населения и, в частности, на оказание содействия в обеспечении каждому человеку доступа к лекарствам, и далее в этой связи признается право членов Организации в полной мере применять положения вышеупомянутого соглашения, в которых для этой цели предусматривается возможность применения гибкого подхода,

*приветствуя* вступление в силу протокола о внесении поправок в Соглашение по ТРИПС, которые адаптируют правила системы мировой торговли к общественным здравоохранительным потребностям людей в бедных странах, способствуя тем самым реализации права на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, особенно в случае более бедных слоев населения,

*выражая сожаление* в связи с тем, что значительное число людей до сих пор не имеют доступа к недорогим, безопасным, действенным и качественным лекарственным средствам и вакцинам, и подчеркивая, что за счет улучшения такого доступа можно было бы ежегодно спасать миллионы жизней, а также с глубокой обеспокоенностью отмечая, что в мире два миллиона человек не имеют доступа к необходимым им лекарствам, и признавая при этом, что отсутствие доступа к лекарствам и вакцинам является проблемой, затрагивающей людей не только в развивающихся, но и в развитых странах, хотя бремя болезней в развивающихся странах является несоизмеримо высоким,

*будучи обеспокоен* отсутствием доступа к качественным, безопасным, действенным и недорогим лекарственным средствам для детей в соответствующих дозировках и наличием проблем с рациональным использованием детских лекарств во многих странах, а также тем, что во всем мире дети в возрасте до пяти лет до сих пор не имеют надежного доступа к лекарственным средствам для лечения инфекционных и неинфекционных болезней, в том числе редких болезней,

*будучи обеспокоен также тем,* что рост заболеваемости неинфекционными болезнями ложится тяжелым бременем на общество, что имеет серьезные социальные и экономические последствия, которые представляют собой основную угрозу для здоровья и развития человека, и признавая безотлагательную необходимость повышения доступности безопасных, недорогих, действенных и качественных лекарственных средств и технологий для диагностирования и лечения неинфекционных болезней и борьбы с ними, активизации мер по нахождению жизнеспособных вариантов финансирования и содействия применению недорогих лекарств, в том числе лекарств, не охраняемых патентами, а также расширению доступа к услугам по профилактике, лечению, паллиативной помощи и реабилитации, в особенности на общинном уровне,

*признавая* необходимость надлежащего изучения проблем, пробелов, сбоев рыночных механизмов и возможностей, связанных с научными исследованиями и разработками по медицинским технологиям, наличия возможностей и доступности лечения, среди прочих, редких и «забытых» болезней и реагирования на рост новых проблем, таких как устойчивость к противомикробным препаратам, в частности в целях надлежащего удовлетворения потребностей общественного здравоохранения и защиты, уважения и осуществления прав человека, и принимая во внимание необходимость содействия созданию систем удовлетворения потребностей общественного здравоохранения при адекватном вознаграждении за инновации,

*принимая во внимание* доклад Генерального директора Всемирной организации здравоохранения о лекарственных средствах для лечения рака, в котором в соответствии с резолюцией WHA70.12 рассматривалось влияние подходов к ценообразованию, в частности транспарентности, на наличие и ценовую доступность лекарств для профилактики и лечения рака,

*отмечая с признательностью* внедрение новых фармацевтических препаратов, которое в последние годы стало возможным благодаря инвестициям в инновации для лечения рака, и отмечая в то же время с глубокой озабоченностью рост расходов на системы здравоохранения и пациентов, а также подчеркивая важность устранения препятствий для получения доступа к безопасным, качественным, эффективным и доступным по цене лекарствам, медицинским товарам и соответствующим технологиям для профилактики, выявления, скрининга, диагностики и лечения раковых заболеваний, том числе к хирургическим операциям,

*выражая глубокую обеспокоенность* недавними вспышками инфекционных заболеваний, вызванными высокопатогенными возбудителями и способными перерасти в пандемию, которые продемонстрировали потенциальную уязвимость населения к ним, и в этом контексте вновь подтверждая и подчеркивая важность исследования и разработки новых и инновационных лекарственных средств и вакцин и обеспечения доступа к безопасным, недорогостоящим, действенным и качественным лекарственным средствам и вакцинам для всех, в том числе к новым и инновационным лекарственным средствам, и создания и/или укрепления потенциала системы здравоохранения, в частности системы первичной медико-санитарной помощи, в целях своевременных выявления и профилактики вспышек, эпидемий и пандемий заболеваний, а также других чрезвычайных ситуаций в здравоохранении и реагирования на них,

1. *признает*, что доступ к лекарствам и вакцинам является одним из основополагающих элементов полной реализации права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и соответствующих целей по обеспечению всеобщего охвата услугами здравоохранения и здоровья для всех без какой-либо дискриминации с уделением особого внимания в первую очередь охвату самых отстающих;

2. *обращает особое внимание* на обязанность государств обеспечить доступ для всех без какой-либо дискриминации к лекарствам и вакцинам, в частности к основным лекарствам, относящимся к категории недорогостоящих, безопасных, действенных и качественных;

3. *призывает* государства содействовать доступу всех людей к безопасным, действенным, качественным и недорогостоящим лекарствам и вакцинам, в том числе путем использования в полной мере положений Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности, которые предусматривают для этой цели возможность применения гибкого подхода, признавая при этом важное значение защиты интеллектуальной собственности для разработки новых и инновационных лекарств и вакцин, а также озабоченность по поводу ее влияния на цены и здоровье населения;

4. *призывает также* государства принять меры по осуществлению политики и планов, направленных на содействие доступу к всеобъемлющим и затратоэффективным программам профилактики, лечения и ухода в целях комплексного решения проблемы неинфекционных заболеваний посредством, среди прочего, расширения доступа к недорогостоящим, безопасным, действенным и качественным лекарствам, вакцинам и средствам диагностики, а также к другим

медицинским товарам, в том числе путем использования в полной мере положений Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности и предусмотренных в них возможностей применения гибкого подхода;

5. *вновь обращается* к государствам с призывом продолжать по мере необходимости сотрудничество в разработке моделей и подходов, способствующих разрыву связи между расходами на новые исследования и разработки и ценой на лекарства, вакцины и средства диагностики болезней, затрагивающих в основном развивающиеся страны, в том числе новых и не получающих должного внимания тропических заболеваний, с тем чтобы обеспечить их устойчивую доступность, ценовую приемлемость и наличие и гарантировать доступ к лечению всем нуждающимся;

6. *призывает* международное сообщество и впредь оказывать развивающимся странам помощь в поощрении полного осуществления права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психологического здоровья, в частности путем обеспечения доступа к недорогим, безопасным, действенным и качественным лекарственным средствам, в частности к основным лекарственным средствам, вакцинам, средствам диагностики, медицинскому оборудованию и другим товарам медицинского назначения и посредством оказания финансовой и технической поддержки, организации профессиональной подготовки персонала и принятия других мер по наращиванию потенциала, признавая при этом, что основная ответственность за уважение, защиту и осуществление всех прав человека лежит на самих государствах, а также признавая принципиальную важность передачи экологически безопасных технологий на благоприятных условиях, в том числе на взаимно согласованных льготных и преференциальных условиях;

7. *признает* такие инновационные механизмы финансирования, способствующие наличию вакцин и лекарственных средств в развивающихся странах, как Глобальный фонд борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, Альянс ГАВИ и ЮНИТЭЙД, а также призывает все государства, учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, в частности Всемирную организацию здравоохранения, и соответствующие межправительственные организации, в рамках их соответствующих мандатов, и рекомендует соответствующим заинтересованным сторонам, в том числе компаниям, участвующим в исследовании и разработке, производстве, импорте, распределении и поставках фармацевтических препаратов, и далее осуществлять сотрудничество в целях обеспечения возможностей равного доступа к качественным, безопасным и действенным лекарственным средствам и вакцинам, доступным по цене для всех, в том числе для тех, кто живет в нищете, детей и других лиц, находящихся в уязвимом положении, гарантируя при этом защиту здоровья населения от неблагоприятного влияния любых форм реальной, предполагаемой или потенциальной коллизии интересов;

8. *призывает* к осуществлению взаимодействия между правительствами, международными организациями, неправительственными организациями, академическими и научно-исследовательскими институтами, благотворительными фондами и частным сектором и к большей согласованности политики и координации действий на основе применения общеправительственных подходов, предполагающих сквозной учет интересов здоровья на всех направлениях политики, с тем чтобы найти решения для проблем здравоохранения, например проблем потребностей в осуществлении исследований и разработок под влиянием интересов общественного здравоохранения, совершенствования существующих и альтернативных механизмов для адекватного вознаграждения за инновации, ценообразования и обеспечения ценовой доступности товаров медицинского назначения, а также мобилизации инновационных технологий, в том числе цифровых технологий, и усилий по поиску решений в интересах здравоохранения;

9. *призывает* государства удвоить в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами усилия по обеспечению постоянного притока качественных, безопасных, эффективных и доступных по цене товаров медицинского назначения с помощью исследований и разработок, отвечающих потребностям общественного здравоохранения, для эффективного применения стандартов интеллектуальной собственности и управления ими в целях проведения отбора товаров медицинского назначения на основе фактических свидетельств и реализации

устремлений к установлению справедливых и доступных цен, внедрения надлежащих методов управления цепочкой закупок и поставок и содействия надлежащей практике прописывания, отпуска, а также рационального использования товаров медицинского назначения;

10. *признает* важность надлежащей подготовки медицинских кадров, в том числе общинных медицинских работников, и повышения уровня медицинской грамотности, с тем чтобы обеспечить наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и усилить режим всеобщего охвата населения медико-санитарными услугами;

11. *настоятельно призывает* все государства, учреждения и программы Организации Объединенных Наций и соответствующие межправительственные организации, особенно Всемирную организацию здравоохранения, в рамках их соответствующих мандатов, и рекомендует неправительственным организациям и соответствующим заинтересованным сторонам, включая фармацевтические компании, содействовать инновационным исследованиям и разработкам с целью удовлетворения потребностей здравоохранения в развивающихся странах, в частности доступу к безопасным, действенным, качественным и недорогостоящим лекарственным средствам и вакцинам, в том числе для лечения болезней, в несоразмерно большей степени затрагивающих развивающиеся страны, и с целью решения проблем, возникающих по причине увеличения бремени неинфекционных заболеваний, принимая во внимание Глобальную стратегию и План действий по вопросам общественного здравоохранения, инноваций и интеллектуальной собственности Всемирной организации здравоохранения;

12. *предлагает* Специальному докладчику по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья – когда он рассматривает многочисленные способы обеспечения полного осуществления права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья – продолжать уделять первоочередное внимание правозащитному аспекту доступа к лекарственным средствам при выполнении своих обязанностей в соответствии с мандатом;

13. *предлагает* государствам-членам и всем заинтересованным сторонам, включая соответствующие органы, учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, договорные органы, мандатариев специальных процедур, национальные правозащитные учреждения, гражданское общество и частный сектор, способствовать согласованности политики в областях прав человека, интеллектуальной собственности, международной торговли и инвестиций в процессе рассмотрения вопросов доступа к лекарственным средствам;

14. *просит* Верховного комиссара:

a) провести до начала сорок шестой сессии Совета по правам человека полудневный межсессионный семинар по передовой практике, основным проблемам и новым изменениям, имеющим значение для доступа к лекарствам и вакцинам в качестве одного из основополагающих элементов права каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья в сотрудничестве с Всемирной организацией здравоохранения;

b) пригласить на него государства, соответствующие органы, учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, договорные органы, мандатариев специальных процедур, национальные правозащитные учреждения, представителей гражданского общества, частного сектора и других соответствующих заинтересованных субъектов, с тем чтобы обеспечить их участие в семинаре;

c) представить Совету по правам человека на его сорок шестой сессии доклад о работе этого семинара в виде резюме.